

## INSTRUCCIONES DE USO

### SELLADOR POLYWATER® POWERPATCH® (EPCT)



### Polywater PowerPatch® EPCT

PowerPatch repara filtraciones de aceite y gas en transformadores de potencia, aparatación eléctrica con aislamiento de gas, cable PILC y otros activos eléctricos. Use la masilla Polywater para frenar temporalmente las filtraciones activas y luego coloque el sellador PowerPatch para una reparación permanente. PowerPatch se adhiere al plástico, metales, fibra de vidrio y cerámica.

PowerPatch es resistente a los rayos UV y a la intemperie.

### INSTALACIÓN

Temperatura de instalación:

4 °C a 50 °C (40 °F a 120 °F)

Temperatura de servicio:

-40°F a 300°F (-40°C a 150°C)

- Es esencial una buena preparación de la superficie.
- Prepare el cartucho.
- El cartucho se puede reutilizar si se guarda de manera adecuada.
- Primero detenga cualquier fuga activa con masilla.

### SEGURIDAD

- Use protección para los ojos.
- Use guantes protectores.

## Preparación de la superficie



Lije o cepille el área a reparar

1. Limpie la superficie con un paño o con las toallitas limpiadoras multiuso Polywater Grime-Away™ para quitar tierra y suciedad.

Erosione el área a sellar con un cepillo de acero o con una lija para quitar las partículas y los restos de óxido sueltos y raspe la superficie. Limpie y erosione unos 7.5 cm (3 pulg.) alrededor de la fuga. Si el material de la superficie es de plomo, siga los métodos de trabajo prescritos para evitar la exposición al polvo de plomo.

Use guantes de nitrilo y gafas de seguridad. Consulte la ficha de seguridad de todos los productos antes de manipularlos.

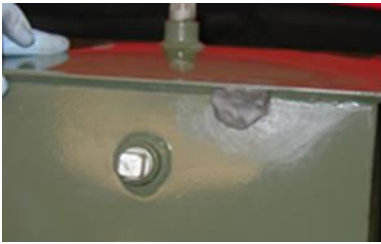
## En el caso de fugas activas, aplique masilla para tapar temporalmente la salida del fluido. Si no hay fugas, vaya al paso 4.



Pase un paño limpio en el área antes de aplicar el sellador

2. Corte una porción de la barra de masilla Polywater (aproximadamente 1 cm (½ pulg.)), quite el envoltorio de plástico y amase/mezcle con la mano unos 2 minutos hasta que el material esté bien mezclado y tenga un color uniforme. En el caso de que la fuga sea por un agujero pequeño, haga un tapón con masilla del tamaño de un guisante grande. Si es una grieta o una unión con fugas, enrolle la masilla en forma de cuerda de unos 6 mm (¼ pulg.) de espesor.

Restriegue el área de la fuga con un paño limpio para limpiar bien la superficie, eliminar contaminantes y aceites, y quitar cualquier resto de agua. Asegúrese de que la superficie quede seca.



Aplique masilla

3. Aplique la barra de masilla mezclada Polywater en forma de tapón o cuerda sobre la fuga, distribúyala aproximadamente 1 cm (1/2 pulg.) hacia afuera de todos los puntos del área de fuga con un espesor de unos 3 mm (1/8 pulg.). Sentirá que la masilla se pone tibia a medida que reacciona. Aplique presión constante a este parche de masilla con la palma de la mano durante 2 o 3 minutos hasta que el material se sienta firme al tacto. Para lograr un buen sellado a largo plazo, limite la cantidad de masilla.

*Nota: Prepare tantas reparaciones como sea posible. Esto evitará que desperdicie el sellador.*

### Aplicación para sellado permanente



Prepare el cartucho

4. Coloque el cartucho PowerPatch en la herramienta dispensadora hasta que encaje en su lugar.

Gire la tapa 90° en sentido antihorario para quitarla del cartucho. Presione el mango de la herramienta dispensadora hacia abajo para preparar el cartucho cada vez que utilice el producto hasta que salten las resinas blanca y negra del cartucho.



Coloque la boquilla

5. Coloque el mezclador estático en el cartucho y asegúrelo en su lugar en sentido horario. Presione el mango de la herramienta dispensadora hacia abajo hasta que salga PowerPatch de la punta mezcladora. Bombee 1 o 2 veces más para asegurarse de tener una mezcla uniforme. Dispense y deseche el material sobrante.

El PowerPatch debe tener un color gris claro uniforme sin rayas cuando salga de la punta mezcladora.



Aplique PowerPatch sobre el parche de masilla o el área con la fuga

6. Aplique el sellador sobre la superficie preparada. Si se ha hecho un parche de masilla temporal, comience en el borde para cubrir con sellador. Distribuya el sellador en el área alrededor, de 1.3 a 2.5 mm (1/2 a 1 pulg.) por fuera de la fuga o el parche en todos los lados. Cree una capa de 6 a 9 mm (1/4 a 3/8 pulg.) de espesor sobre el área a reparar.

### Termine el sello



Alise los bordes

7. Suavice los bordes del PowerPatch.

La aplicación de PowerPatch demora entre 2 y 3 minutos. El sellador tiene un tiempo de trabajo de unos 6 minutos y un tiempo de fraguado funcional de aproximadamente 60 minutos, según la temperatura ambiente. No mueva el área reparada hasta que se alcance el fraguado funcional. Ver la Tabla 1.

**TABLA 1**

TEMPERATURA	TIEMPO DE TRABAJO	FRAGUADO FUNCIONAL
40°F 2°C	40 minutos	7 horas
52°F 11°C	20 minutos	3½ horas
70°F 21°C	10 minutos	60 minutos
88°F 31°C	5 minutos	40 minutos
106°F 41°C	2.5 minutos	20 minutos

## CONSEJOS DE INDICACIONES ADICIONALES

### CLIMA FRÍO

PowerPatch debe mantenerse lo más caliente posible. El adhesivo frío es difícil de bombear, demorará más en fraguar y puede cargar de presión la herramienta de aplicación. Almacene los materiales en un vehículo cálido y use almohadillas térmicas químicas para aumentar la temperatura de la superficie a reparar. No use el mezclador estático a temperaturas por debajo de los 15 °C (60 °F). Dispense dos partes en una superficie rígida y mezcle con la mano. PowerPatch no debe instalarse por debajo de los 4° C (40° F).

Para crear un contenedor de almacenamiento móvil cálido, coloque los cartuchos en una hielera con bolsas térmicas.

### CLIMA CÁLIDO

En temperaturas calientes que superen los 32 °C (90 °F), es probable que se necesiten dos recubrimientos en aplicaciones verticales. PowerPatch no debe instalarse por encima de los 50 °C (120 °F).

### ALMACENAMIENTO Y MANEJO

El mezclador estático se puede usar durante 2 minutos después de la última aplicación. Pasados los 2 minutos, y para el almacenamiento a largo plazo, deje el mezclador estático en el cartucho y espere a que el sellador se endurezca. Cuando lo vaya a usar otra vez, colóquelo un mezclador estático nuevo. El tiempo de almacenamiento del producto es de 18 meses.

### ENSAMBLADO DE LA HERRAMIENTA



**1.** Para ensamblar la herramienta dispensadora, gire el collar de retención negro hacia adelante.



**2.** Mientras levanta la lengüeta de metal, deslice el pistón con los dientes de trinquete hacia abajo, dentro de la ranura en el extremo frontal. Empuje todo el pistón y libere suavemente la lengüeta de metal. La lengüeta de metal debe quedar a la misma altura que los dientes de trinquete.



**3.** Inserte el cartucho en la abertura ancha del collar de retención negro.



**4.** Empuje el collar hacia atrás y oprima de manera firme para ajustarlo en su lugar.

## COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

1-800-328-9384 Gratis | 1-651-430-2270 Principal | 1-651-430-3634 Fax | correo electrónico: [support@polywater.com](mailto:support@polywater.com)

**AVISO IMPORTANTE:** Las declaraciones contenidas en el presente documento se hacen de buena fe, fundamentadas en pruebas y observaciones que consideramos confiables. No obstante, no se garantiza la integridad y precisión de la información. Antes de usar el producto, el usuario final debe realizar las evaluaciones necesarias para determinar que el producto sea adecuado para el uso previsto.

American Polywater renuncia expresamente a cualquier garantía implícita y condiciones de comerciabilidad e idoneidad para un propósito específico. La única obligación de American Polywater será reemplazar la cantidad del producto que se demuestre que está defectuoso. A excepción del recurso de reemplazo, American Polywater no será responsable por ninguna pérdida, lesión o daños directos, indirectos o consecuentes como resultado del uso del producto, independientemente del fundamento jurídico alegado.

**Polywater**<sup>®</sup>  
Solutions at work.